



# SAUNA

9 75号

発行所 日本サウナ協会広報委員会  
大阪06 (211) 0463(直)  
〒542 大阪市南区道頓堀2-4-6  
(三光ビル)

日本サウナ協会発行「健康に奉仕する」サウナ業界唯一の専門紙!!

天高く馬肥ゆ  
スポーツの  
読書の  
サウナの

# 秋



共同通信社提供

## 健康志向で豆乳ブーム!!

(2面)

快調まんがルポ「レディースサウナ」  
女は健康で美しくやせたい (3面)  
どこから始めるかマツサージ (4面)  
日本サウナ協会 宮崎県支部が発足



For Beautiful Human Life

## サウナの格調を高める 気品のエロイカ

爽やかさを快適に仕上げる香り、エロイカ。  
そのコクのあるまろやかな香りは、心に深い余韻を生みます。  
ひと味違う満足感は一류のサウナならではのもの。  
気品ある香りと共に  
お客様の心に強く刻まれることでしょう。



紳士用化粧品エロイカシリーズ



# 豆乳

## 健康志向でブーム!! おいしくなつて人気急上昇

いま全国的に「豆乳ブーム」が起こっている。その兆しは二、三年前からあったが、ここへきて、ドカッと噴火したようなさまさまさである。昨年は全国で、その売上高は六十億円程度だったが、今年は一挙に百二十億円と倍増が見込まれ、この勢いで、来年はさらに倍増の二百億円台へと業界では意気込んでいる。

豆乳そのものは、目新しいものではない。ひと昔前には、町の豆腐屋さんで、ビン詰めてソップと称して売られていた。青くさい独特の味がして、慣れば、それがいい、滋養になるのだからと一部の人たちに愛飲された。しかし、青くさい味のため敬遠され、それほど普及しなかつたことは周知のとおりである。その豆乳が、いまどうしてブームなのか?

「味づくり」が成功した

豆乳がにわかに脚光をあびた秘密を豆乳各社は次のように分析している。

まず、食品に対する健康志向が大きな背景である。「同じ飲むなら体にいいものを」という消費者の意識が年々強まっている。大豆たんぱくの見直しは日本だけでなく、欧米でも起こっている。豆乳のもつ「健康イメージ」がうけた。大豆食品になじみがあった。などなど異口同音に説明している。

確かにそうしたことが相乗効果をもたらしたといえるが、最大のポイントが、あの、青くさいみが消え、非常に飲みやすく、おいしくなつたことである。

豆乳各社とも、そこに技術を

注ぎ込み、商品開発に努力して来た。その「味づくり」が成功したといえるようだ。

低成長時代のなかで、倍々の急成長をみせる豆乳は、きわだつた存在である。伸びが目だちはじめたのは、昭和五十年代に入つてからで、それまでは地域的に小規模の生産、販売が行われていたにすぎない。

ところが「豆乳が売れる」と気づいて、大手、中堅の食品メーカーが続々と、この成長市場に進出し、六十社を超えるにぎわい(五十年は三十五社)である。また生産高も、前記のような驚くべき躍進ぶりである。

「味づくり」が成功した

この豆乳ブームの火つけ役といわれるのが、業界トップ、シェア四〇％強の紀文である。電話をかけると「豆乳の紀文でございます」という。それだけ力が入っている、ということだろう。

株式会社関西紀文、営業部マーケティング担当の上田課長は「十年くらい前までは、味の素といえど調味料。ハウスといえどカレー。わが社も練製品と企業イメージが決まっていた。その後、それぞれ総合食品メーカー



豆乳市場に一斉に参入してきたことが、相乗効果となってブームを起こした。野菜を飲むというか、野菜サラダを食べるより簡単に植物性たんぱくを摂取できるところが、うけたのだろう」という。

しかし、後発メーカーに追われる立場にあることも事実で、その対応として、長年のふつうタイプに加え、この八月からベに花の油をプラスした「べに花豆乳」を新発売した。プレーンとココアの二種類があり「豆乳が元来もつミネラル、ビタミン、たんぱく質に加えて、リノール酸も豊富に含まれる」とうたっている。

豆乳マーケットは  
六百億円と予測

一方「おまめのおちちやで」のテレビCMで知られるマルサン食品は、全国で五指に入るみそメーカーであるが、総合健康食品メーカーをめざし、この一つとして豆乳に意欲をもやしている。

すでに十年前から「とうふやの大豆タンパク豆漿(どうじやん)」を出して宅配している。豆漿とは中国語で豆乳のことだが、そこに本物志向の姿勢がうかがわれる。

この三月から、従来の豆乳、オレンジ豆乳、麦芽豆乳に加え、「純豆乳」「豆乳アメリカン」の新製品二種を発売している。純豆乳は大豆をそのまま乳化した本格派。アメリカンは動物性と植物性のたんぱくをバランスよくミックスしたマイルドな豆乳である。

同山田課長は「スポーツドリンク、それも、おだやかなインドア関係をねらって伸びてきたが、ここへきて、社会的な健康意識の高まり、栄養のバランスというところで、ニーズにぴつたりと合致した」という。また今後は「嗜好品になれば寿命が短い。長くつづけて愛飲される健康志向が高まり、各社がこの

### 太陽熱利用で世界をリードする 矢崎のソーラーシステム

## 南に北に、さらに拡がる 創エネルギーの波

松原スイミングスクール(大阪府松原市)  
冷暖房・プール加温/54年3月

創エネルギー  
**YAZAKI**

本社 〒108 東京都港区三田1-4-28  
三田国際ビル17F  
☎03(455)8811

札幌支社	☎011(852)2914	大阪支社	☎06(458)4825
仙台支社	☎022(94)9111	四国支社	☎0878(33)3336
東京支社	☎03(767)4788	中国支社	☎0829(23)2115
名古屋支社	☎052(833)8415	九州支社	☎092(411)4835
北越支社	☎0764(41)6516		

### SANYO

#### 給湯も真空管で!! 優れた集熱効率により、開発以来多くのお客様の省エネ計画に貢献してまいりましたが、需要の増加にもない量産体制もとの、生産技術の向上とあわせてコストを20%強も大幅にダウンさせることに成功しました。もちろん、集熱効率の高さ、耐用年数は従来のタイプと変わりません。

サンヨーソーラーシステム/「サンシャイン計画」の一環として開発された真空ガラス管型コレクターは、ややもすれば「高性能だが値段も高い」との概念がありました。新型コレクターは、高性能のままで、価格だけを20%以上も下げ、この概念を打ち砕きました。

真空ガラス管型コレクター/太陽熱を吸収して高温になった吸収体からは、対流、伝導、放射の形で熱が失われますが、平板型に比べて吸収体の周囲が真空であるため、上面、裏面からの対流、伝導による熱ロスを最小限に抑えています。また、吸収面からの放射エネルギーの分布の中で大きな割合を占める可視光線の吸収率を高め、吸収体からの赤外線放射の少ない「選択吸収膜」を吸収面に加工しています。

### トータルコスト・平板型より グリーンと有利!! (STC-BH250 $\frac{1}{2}$ )新発売!!

集熱効率の高さ、耐用年数は従来のタイプとまったく同じ。省エネルギーに大きく貢献します。

### 三洋電機空調設備株式会社

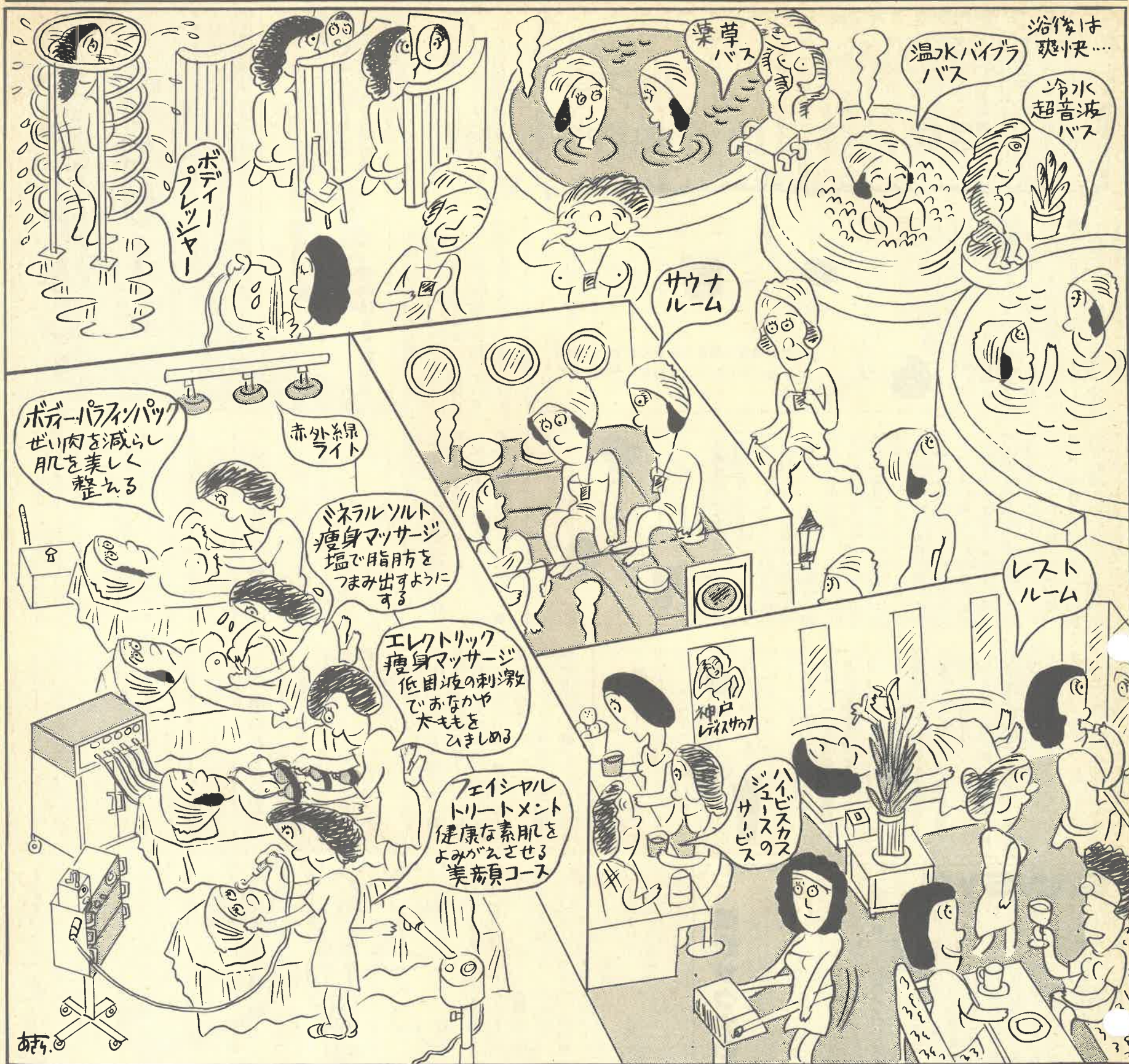
ソーラーシステム販売部 〒113 東京都文京区本郷3-10-15 ☎(03)815-1111  
名古屋 ☎(052)581-3891 大阪 ☎(06)385-8031 九州 ☎(092)441-4141

## 汗のあとが、おいしい。

サウナでひと汗かいたら、もちろん紀文の豆乳。「畑の肉」大豆から生まれた栄養価の高い飲み物です。良質の純植物性タンパク質をはじめ各種ビタミン、ミネラルもたっぷり。さらに、若返りの効果があるといわれて今話題のビタミンEが含まれているのも魅力のひとつです。また紀文は、独自のウルトラデオドライザー(超高速脱気)製法を採用。大豆特有の青い匂いをぬいて、グンと飲みやすく仕上げました。汗を流した後、このさわやかなおいしさをどうぞ。

### 紀文の豆乳 味の名門 紀文





# 吹調ルポ

## 藤田あきり

### レディースサウナ

……の巻……

いつまでも若く美しくありたいというのは女性の永遠の願望。だから女性美と健康のためのトータルサロンとして、女性向けサウナがえらく繁盛している。三宮の生田神社に近い神戸・レディースサウナも多間にみれず〇しや主婦、そして水商売の女性で賑わっている。場所柄外人も多く、タカラジェンヌや学生に割引制があるのもユニーク。サウナルームはワインカラーのじゅうたんを敷きつめてさすがに華やか。爽快な汗をたっぷり流した後は、化粧の乗りがたいへん快適になるそうだから、より積極的な全身美容と美顔のコースが効果的となる。

それには健康的な素肌をよみがえらせるフェイシャル・コースと、全体の肌の手入れと美しくやるためのボディコースとがある。

ポピュラーなところではドイツ製特殊オイルによるオイルマッサージ、オゾンやスチームを肌に与えたりブラッシングによるフェイシャル・トリートメントに人気がある。また肌を低周波で刺激する電気リック痩身マッサージ、純度の高い塩で体をもむミネラルソルト痩身マッサージはぜい肉をひきしめる。パラフィンで全身をパックするボディ・パラフィンパックは冷え症や生理不順に効果的という。

さてサウナにはいりマッサージのあとはレストルームでリラックス。ヨーグルトジュースやそばサラダがよく売れる。

# ラドン温泉発見の歴史

①一八九八年、キューリー夫妻により、チェコのヨハニムスタール鉱山の歴青ウランから、ラジウムが発見されました。

②その後、一九〇〇年に、ドイツのドルン博士が、ラジウムの娘核種であるラドン元素を発見しました。

③さらに一九三〇年から四十年代になると、各地の温泉にラドンが含まれていることが、多くの医学者、温泉学者、物理学者により発見され、特に、ソ連や、チェコ、オーストリア、ギリシャ等で、広く療養目的に使われることになりました。

④例えば、オーストリアのほぼ中央、バッドガスタインは、一九〇四年、マッヘ博士により、ラドンが発見されていることが、発見され、インスブルック大学の温泉研究所として発展してきました。

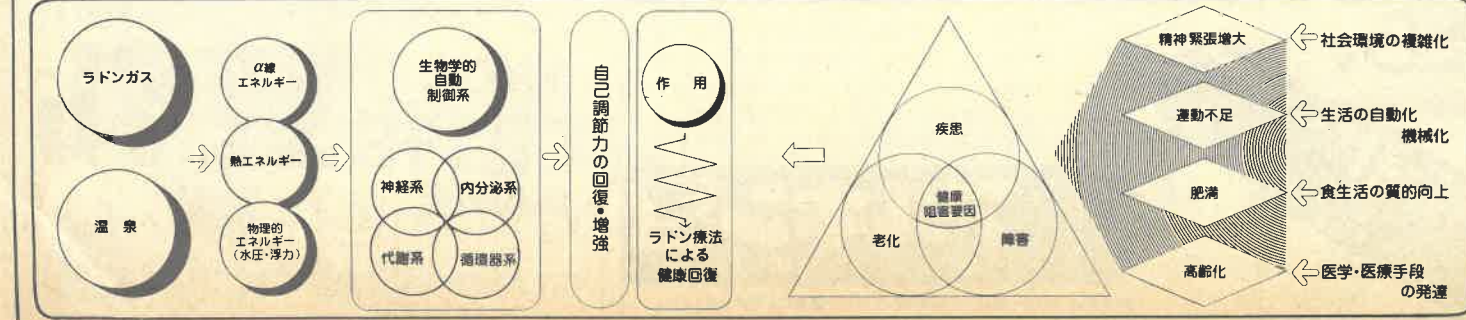
このガスタインの南、三kmにあるハイルスタール(治療坑)は、一九四〇年、金と石英鉱の採掘のため作業が始まりましたが、この坑道内で作業するユーマチの痛みが軽快すると坑夫の間で評判となり、測定の結果、ラドンの存在することがわかり、今では「金より健康」の方が事業にも役立つため金鉱山は閉鎖され、ラドン療法が盛んに行われています。

⑤又、アメリカでは、南部のアーカンソー州のホットスプリングが、永い間、インディアンにより療養の地として親しまれていましたが、近年ラドンが含まれていることがわかり、リハビリテーションと保養のメッカとなっています。

⑥日本においては、真鍋、石谷博士により、一九〇九年に温泉中のラドンが発見され、三朝(鳥取)、有馬(兵庫)、俵山(山口)、増富山(梨)等の温泉が、ラドン温泉(昔はラジウム温泉と呼ばれていた)として有名です。

⑦しかし、最近では、乱掘り地下水系の変化などで、段々ラドンの含有量が減ってきましたので、日本ドクターズクラブの坂本博士らの指導により、不純物が少なく、純度の高い人工のラドン温泉発生装置が開発され、日本国内や韓国等に出荷されています。

日本ラドン普及協会  
会長 田口廣則  
お問合せ先(06)39616708



MEDICAL SYSTEMS CO., LTD.

(株)コスモ メディカル システムズ

●日本ドクターズクラブ(J・D・C)認定  
●日本ラドン温泉経営者協議会指定  
〒532 大阪市淀川区宮原町4-4-64  
新大阪千代田ビル(9F)  
大阪(06)396-0601代



# どこから始めるか マッサージ

今井 義晴

サウナから上がったお客様をベッドに案内し、さて、マッサージを始めるわけですが

- 1 仰向けから始める
- 2 うつ伏せから始める
- 3 横臥から始める

の三つの方法が考えられます。

1と2は、サウナで良く行われる形です。3は治療院で行われるスタイルです。

これらの順序は、それぞれ一

たり、顔のマッサージから始めたり、いろんな方法が考えられます。そして、全身のマッサージは下肢の前面から始めるわけです。

このように仰向けの姿勢で始めるマッサージはお客様の最も楽な姿勢をとらせ、サービス本意を中心に考えた形であるといえます。

うつ伏せから始めるマッサージの特徴は1に比べ疲れているところ、凝っているところを先にマッサージするという疲労回復を中心にした方法であるといえます。

## 血圧を下げる入浴法

突然サウナに入ると、血圧は30〜40mmHgも急上昇しますから、身体を洗って風呂に入り、汗の出始めたのを見計らって、ぬるめのサウナに入ると、サウナ浴直後の急上昇はみられません。サウナ室の低いところで短時間浴を2〜3回くり返していきま

高血圧者や心臓に自信のない人は、サウナは禁忌とされていますが、軽い高血圧の人なら、サウナはむしろ効果的です。ぬるめのサウナに反復浴し、時間をかけてサウナを楽しむとき、血圧は低下し続け、心臓の負担も軽減してきます。

サウナの後には、湯ぎめしないよう、身体を包んで安静を20〜30分保つとよいでしょう。

そして、この時間短縮を補なう方法としては、身体の伸張を目的とした運動法がふんだんに使われているのです。

## 2 うつ伏せから始める

これは、サウナから上がったお客様をすぐうつ伏せにして、マッサージを始めるのをいいます。

もともと人間という動物が四足位から立位(二足位)になつたことよって疲労部位が必ず立つてくることによる足、それも、ふくらはぎとアキレス腱。

## 3 横臥から始める

お客様を横にしてマッサージを始めます。これは頸と頭、肩先と腰に、とてもよく手が届き、細かくマッサージできるといのが特徴です。

神経疲労だ、ストレスだといわれる症状は必ず頸と頭に凝りとしての反応が表れます。この反応を正確にとらえれば横臥位でなければ、ほとんど不可能といえます。

よく、うつ伏せの状態を頸を曲げさせて、頸のマッサージを

## 1 仰向けから始める

仰向けから始める場合を考えたいこと、サウナ浴から上がった直ぐ後ですから、脈搏は百三十から百四十は打つていて、呼吸も早くなっています。やれ

内臓を支え、身体を動かす時の中心になる腰。手を支え、頭を安定させる肩。

この三点が、体型的にみて最も疲労の出やすいところといえます。

うつ伏せのお客様の腰、または肩からマッサージに入るといことは、凝っている最もつらいところから凝りを解し、少しでも早く愁訴をとりぞくことを考えているわけです。

このように、肩、背中、腰、足と、身体のバックボーンの疲労をとることによって大半の疲労がとれます。後は、マッサー

このように横臥をとらせるマッサージは、治療的要素が強く



## 笑

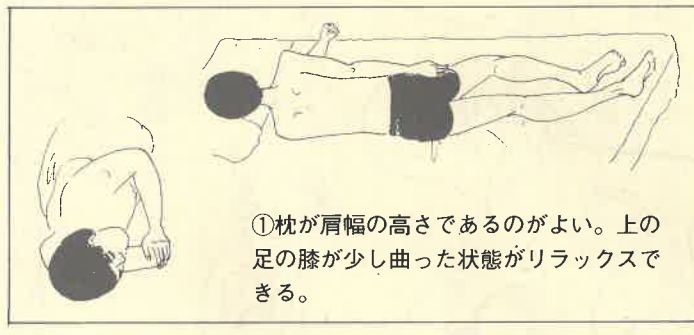
同じあて字でも、何となく、意味が合っていたり、ユーモアを感じさせるものがある。

▼「無談(断) 駐車禁ず」のハリ紙。声をかけないヤツがわるいというところか……。

▼「移店(転) しました」というハリ紙も、実感がともなう。

▼NHKでとりあげていた「見愛結婚」というのはほほえましい。

▼「万練り」マンネリズムのこと。何となく分かる。



①枕が肩幅の高さであるのがよい。上の足の膝が少し曲った状態がリラックスできる。



②肩先から上半身の上側だけ軽擦法をおこなう。



③肩先は頭の方からの揉ねつがよいし、片方の手で肩関節を少し引きあげるのがコツ。

やれと、涼しいベッドに長々と寝そべりたい気持ちは当然です。それも、心臓を上にして胸郭を広げ、大きな呼吸のできる態勢をとります。

仰向けの状態ですからタオルで目を冷やしたり、頭を冷やし

する人をみかけますが、これは、筋繊維がねじれたまま揉むことになり、かえって不快感を残す結果になります。

例えば、肩や腰の障害も、横臥の形だと関節を動かしながらよくマッサージができるし、腱と腱の間にも細かく指先が届きます。

このように横臥をとらせるマ

## SANSYO

### 健康サウナのつくりかた

#### 起死回生のキメ手

いつまでも柳の木の下に、どじょうはいない。製品ポスターを車のボディに貼っている井植三洋電機社長に学ぼう。

- ① 殿様商売になつていないか。
- ② 繁栄の源は、客のところにある。
- ③ フロントの姿は、経営者の鏡。

そのほか、利用者の側に立った発想をする

と、「あ、来て良かった」のキメ手をいくつも気付け。ご相談ください。

三商器機代表取締役 小山隆史

製造元 **サウナ製作所**  
販売元 **三商器機株式会社**  
大阪市南区谷町8丁目8-2 ☎06(762)8233

## まかせて安心 白興のリネンサプライ

○完備されたサービスネットワーク○サウナ・特殊浴場・ホテル専門!!

—リース品目—

- タオル類
- 浴衣
- パンツ
- シーツ
- ガウン
- その他

本社 東京都荒川区荒川5の2の6 ☎39-807-0306(代表)

足立工場 ☎03-853-6082  
川口工場 ☎0482-24-1369  
流谷工場 ☎03-461-5298  
蕨工場 ☎02996-2-3496  
橋本工場 ☎0287-32-2544

株式会社 白興

## ひと汗流したら、アルギンズ

サウナでひと汗流したあとの「アルギンズ」はまた格別。「アルギンズ」は味の素KKのAMINO酸技術から生まれた新しいタイプの健康ドリンク。人間の体に欠かせないタンパク質を構成するAMINO酸のひとつ、アルギニンが主成分です。

味の素KK

アルギンズ

●アルギニン入り健康ドリンク●

■駅売店、サウナ、酒店、食料品店、スーパー、薬局などでお求めください。

## サフラワーオイル使用高リノール酸飲料

### 剣健社の べに花 豆乳

サフラワーオイルがタップリ!!

各200ml  
ココア...90円  
プレーン...80円  
常温で60日間保存できます

〒221 横浜市神奈川区片倉町724番地 TEL.(045)491-1441(代)





# 秋の夜長をたのしむために 〈タイムオーバー作戦〉

ドクトル・チエコ

さわやかな秋は、夜も長くなる季節。

夫婦の夜のたのしみも、ゆつくり、十分に長き夜を時をかけて満足したいものです。——とは思えども、思い通りにタイムオーバーができていくこともおきがちです。

男性の性交時の持続時間は、性交開始からはかつて、絶頂、射精まで、約二分から十五分くらいまでといわれます。行為中男性はピストン運動を百五十回もするため、それほど長々と続行するわけにはいかぬ。

二分くらいというのは、男性の若いとき。感じやすいため、二分三分で絶頂することがしばしば。もつとも、時間は短くても、あとで一度挑戦で、二回、三回と本番をもてる体力があるのでは、回数で勝負できます。

しかし、残念ながら人生の秋を感じる四十代以上になると、まず回数が減少、一日に一回などは望み遠く、十五日に一回、三十日に一回となり、スタミナ低下は目に見えるようになり、もちろんこうした生理的な

衰退に甘えず、体力をつけ、せめて一週に一回、十日に一度と本番をもてる若さをとり戻したいものです。ところが、回数だけでなく、四十五歳前後になると、突然持続時間が急に短くなり、「エイ面倒だ。このあたりで終了」と二分くらいで終わって、しかも一回戦のみ。とか、自分はタイムオーバーしようと思いつているのに、大事な部分がい通りにならず、その気が急に消失、性器も起立興奮の状態がアツという間に収縮してくる衰えも出てくるのです。

大体、結婚してある程度生活に馴れ、また年代も二十代の終わりや三十代になれば、性交中の時間は、六分から十分くらい。長くて十分くらいかけられます。

エンエン四十五分も続行できる人は、頑張りやが、めげずにタンランするとできることで普通は、やたら長くはできません。でも性交の時間が長いのは性交体位が複雑であるため、これを利用して、男性が絶頂感の到達を途中で止め、女性のみ興奮を

高めさせ、性交中に、女性に絶頂感を何回も与えるという技術をもっているためです。こうしたテクニクは、男性が経験を重ねるうち、自然に覚えてくるのです。

ところが人間には老化もあるので、絶頂時間を延期することがダメになる衰現象も当然出てきます。もちろん衰えは淋しき残念なことですが、イザ生き残ることもまた元氣回復をこころみてほしいものです。それは途中でダメにならず、なるべく時間を長めるための訓練をすること。それには性交中小休止して、性生活のことだけ考えを集中せず、冷静に仕事のことや明日の予定でも考えてみる。昔から畳に手をつけてみるといいう方法があります。冷えた感覚が性興奮をはずめ、時間延長が可能。人によっては、冷えたおしぼりを枕もとに置き、それをさわる。また足許につめた

れているから、炎症を沈静させる働きがあり、アセモや皮膚炎に有効である。

（柑橘類など）アルカリ性が強く、硬くなった皮膚表面のケラチン（たんぱく質の一種）を柔らかくし、タンニンも含んでいから炎症にも効くといわれる。

ミカン、ユズ、レモンなどの柑橘類もよく使われている。漢方では陳皮と呼ばれ、ミカンの皮が健胃剤として服用されるが、薬湯に用いる場合には食べたあとの果皮を日光で乾燥させ、布袋につめて湯に入れればよい。これには香りのいい精油類が含まれている。

このほか、殺菌作用があり皮膚病に効く薬湯として、ドクダミ湯、ニンニク湯、スイカズラ湯などがあげられる。また、米糖は香りはないが皮膚がなめらかになり、またよく温まるといわれ、一部で好んで用いられている。

また、硬くなった皮膚表面のケラチン（たんぱく質の一種）を柔らかくし、タンニンも含んでいから炎症にも効くといわれる。

## 薬や果皮を使った 薬湯のいろいろ

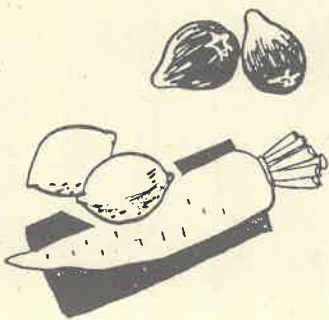
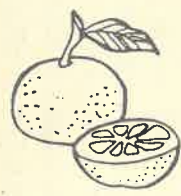
健康の増進に、病気の予防や治療に、本物の温泉に劣らぬ効果があるという薬や果皮を使った薬湯

（イチジクの葉）にはムチン質（たんぱく質の一種）酵素が含まれており、皮膚の血液循環をよくする。ダイコンの葉は乾かして湯に入れる。これは、皮膚を刺激して毛細血管を拡張させる作用があるが、とくにかぶれやすい人は避けたほうがよい。

《ショウブ湯》現在では邪氣を払う行事が変わってしまい、五月五日の子供の日にだけ使われるようになったが、ショウブは漢方で石菖（せきしょう）と呼ばれる生薬であり、昔から煎じて飲む虫くだしによいとされている。香りや入浴後の気分がよく体がたいへん温まるので、打ち身や神経痛にも効果があるといわれる。

《イチジクなど》家庭温泉の材料として広く利用されているのが、モモ、イチジク、ダイコン、ヨモギなどの葉や、柑橘類の果皮である。モモの葉は、煮出した汁を湯の中に入れてたり、葉そのものを布の袋に入れて湯に浮かせたりする。タンニンが含ま

の薬湯として手軽にできるものである。



# おとことおんなの12ヵ月 9月の営み



—協会指定—

## “日本サウナ協会特選石鹼”

日本工業規格“JIS”合格品で品質保証

規格並包装

重量(個) 製造時135g (標準重量125g)

包装形態 150個ダンボール詰

石鹼の型色 日本サウナ協会マーク刻印入 色、柄

※ 類似品が出回っておりますのでご注意ください

清潔なお肌に  
さわやかさが香る

**クロバー石鹼株式会社**  
本社 大阪市東成区神路2-1-4 TEL (06)981-7037代表  
東京営業所 東京都墨田区緑4-16-9 TEL (03)634-3511代表  
(第2柏ビル内)

飲みごたえある  
**140ml**

ビタミン入り栄養飲料  
**リアルゴールド**  
Real Gold

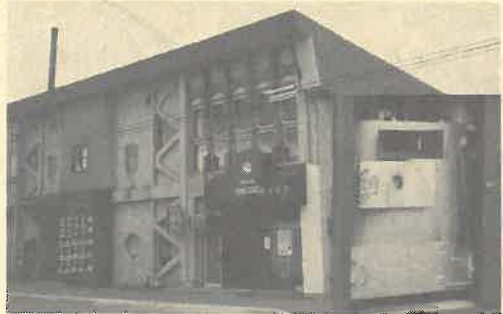
販売: コカ・コーラボトラーズ  
Real Goldは、THE COCA-COLA COMPANYの登録商標です  
Coca-Colaとコカ・コーラは、The Coca-Cola Companyの登録商標です



# 確実に利益を生む驚異の省エネ!!

## 古タイヤ専焼 **ネッシー温水機** 東洋建興

安全・操作が簡単・発熱が早い・長時間無人運転・設置面積が少ない



いまサウナ経営にとって非常に頭の痛いことは、重油の高騰と水道代の値上がりによるコストプッシュを、なかなかカバーできないことである。湯水のごとく使う、ということわざがあるが、サウナはそれができないと成り立たない。省エネは、いまや常識であるが、単なる節約や効率化の程度では生ぬるい。省エネから、いわゆる「第三の利益」を確実に生み出す———そこまで徹底したいものだ。

重油の高騰がサウナ経営を大きく圧迫している。国際原油価格は頭打ちから、ちよつと値下がり気味だが、円安のため、この先また値上がり必至である。いづれにせよ、重油が安くなることは考えられず、したがって「省エネ」は永久の課題ということになる。

### 第三の利益が

しかし「省エネ」を、お客さまに強く訴え、ジャコをしめてあまりお湯を流さないようにすれば、お客さまは、そういうことを敏感にうけて、せっかくの楽しい気分を損なわれる。また衛生的にもよくない結果が生じる。

これでは「サービス」が行き届かず、そのためにお客さまの足が遠のくおそれもある。だが、「省エネ」ができて、お客さまに十分お湯を使ってもらえ、しかも、そこから「第三の

### 北海道 浴場とサウナ

同じ能力のボイラーに比べて設備のスペースが極端に少なく(畳一枚分)で済んだ。しかも温水機なのでボイラー技師がいらない。

この温水機を導入するまで、毎月の燃料代(重油)は百三十万円も払っていたが、それがまるまる利益になる。お客さまもお湯がたっぷり使えるので満足顔である。

### ネッシー温水機 温風機の展示会



利益が生まれるとなれば、事情がいつべんに好転する。その「確実に利益を生む、省エネ」の決め手が「東洋建興株式会社(本社神奈川)の設計・製造によるもので、すでに多くの納入実績をもち、ユーザー各位から高い評価を得ている。

## M3型六百万円(付帯設備ふくめ)の建設費が六カ月で償却

古タイヤ専焼とうたっているように、このネッシー温水器はいま処理に困っている古タイヤを丸ごと燃料に使うのが最大の強みである。このほか廃材、油ボロ、繊維クズなども燃やせるが、いちばん手間のかからないのが古タイヤである。

わが国で生産されるタイヤは年間五千万本ののぼるといわれるが、一方、それだけの古タイヤが生じているわけで、その処分が大変である。タイヤメーカーは一本いくらで販売店から古タイヤを買い取り、それを産業廃棄物業者に費用を払って処分

### 静岡 モーター

燃料代の高騰で頭を痛めているところ、ネッシー温水機の存在を知って、活路が開かれた思



いでした。思いきってボイラーを入れ替えたところ、本当に手問いらず、しかも重油代がタダになったので、その分、サービスに力を入れることができ、そのせいか、周囲のモーターよりもお客さまが多いのです。



### 北海道釧路 松田食品工場

温水機、配管など一切をふくめ一千五百万円の設備投資を行ったが、これにより年間三千万円もかかった燃料費が、古タイヤの燃

## 多数の納入実績!!

### 高い評価をいただく

ネッシー温水機にはM1、M2特型、M3と温風用のMH1型の四タイプがある。

### その特長は

- ①燃費 ゼロ
- ②残渣 5%以下(白灰)
- ③無煙、無臭
- ④長時間無人運転

- ⑤設置面積が少ない
  - ⑥熱効率が非常に高い
  - ⑦運転経費が少ない(24時間200円)
- もちろん安全で無公害である。また、操作は簡単で温水機の投入を開けて、タイヤを五本(M1)投入し、着火口から新聞紙等で火をつければ、すぐに燃え、火が炉内に回りはじめ、温度が上昇すると燃焼物のガス化が始まる。

### 実例をみると

昨年十月十日、神奈川県大和市のサウナにネッシー温水機が設置された。その例をみると、このサウナは男女、二十四時間営業で、重油使用量は年間を通じて、一カ月平均A重油を二万リットル使用。その単価は当たり八十四円で毎月六十万円を支出していた。それがネッシー温水機の導入により、今年八月十日まで十カ月間で一千六百万円の燃料が完全にたどになった。

M-1		M-2 特型		M-3	
幅	1750mm	幅	1800mm	幅	1950mm
奥行	850mm	奥行	900mm	奥行	1000mm
高さ	1900mm	高さ	2100mm	高さ	3800mm
炉内容積	0.52m <sup>3</sup>	炉内容積	0.7m <sup>3</sup>	炉内容積	1.2m <sup>3</sup>
炉床面積	0.4m <sup>2</sup>	炉床面積	0.5m <sup>2</sup>	炉床面積	0.5m <sup>2</sup>
投入口(横×縦)	650×350mm	投入口(横×縦)	650×350mm	投入口(横×縦)	650×350mm
電源	200V	電源	200V	電源	200V
送風機	400W	送風機	0.75KW	送風機	0.75KW×2
煙突	4m	煙突	4m	煙突	4m
製品重量	1300kg	製品重量	1400kg	製品重量	2500kg
水量	800ℓ	水量	1000ℓ	水量	1500ℓ
熱出力	5000~8000	熱出力	7000~10000	熱出力	15000~20000

設備資金はM3型三百六十万円、これに5tの貯湯タンク一基、設置及び配管工事などをふくめて、合計六百万円であったので、差引利益は一千万円であった。

そこで仮に一カ月百万円の重油を使用するサウナなら、六カ月で完全に償却できる計算。

### 納入先の一部(敬称略)

- サウナABC(神奈川) M3
- 東海養魚組合(愛知) M3
- モーター富士宮(静岡) M3
- モーター旅路(東京) M2

### 温風には

MH1型は特に温風用として開発されたもので、暖房用(大容量、大規模)、園芸ハウス、工場、製品乾燥などに威力を発揮します。(仕様略)

- モーター龍宮(静岡) M3
- 若松コンクリート(秋田) M2
- 明治乳業石川県、神奈川県 各事業所 M3
- 雪印乳業山梨 M3
- 川俣浴場(北海道) M2
- 三菱ふそう神奈川県 各事業所 M2
- エコー家具(秋田) M2
- 食品加工(北海道) M3
- 岡本スポンテラピア 英城県養殖 M3
- 松島グランドホテル(宮崎) M3
- 女子学生会館(北海道) M3

### ローンリース制度も

設備導入ができやすいようにローン(最長三十六回)の制度やリース(最長六ヶ月)の制度もある。

「古タイヤを代替燃料にした温水機はほかに二、三あるが、専門メーカーのネッシー工業が永年にわたる技術研究と、テストを繰り返してつくり上げたネッシー温水機が一番だ。実際に関係先のサウナで使ってみて、十分に自信を得た。その実績を土台にして、私は採用をお勧めしたい」と。

### お問い合わせ資料請求

〒242 神奈川県大和市 つきみ野八丁目十二-17  
**東洋建興株式会社**  
 ☎0462(76)3225(代表)  
 ご一報しだいご説明におうかがいします。



# サウナ協会だより

## 第8回国際サウナ会議に出席

### 中野団長ら20人が9月13日出発

日本サウナ協会は九月二十日(二十二日)にかけてチェコスロバキア・ピエスタニ市で開かれる「第八回国際サウナ会議」に出席するため、中野幸雄会長を団長に一行二十名が九月十三日に日本を出発する。

「国際サウナ会議」は四年に一度開かれる世界で最も権威のある国際会議で、広く各国のサウナ経営者、学術研究者、医者、建築家、歴史学者、システム・インテリア・デザイナーなどが参加、科学的、生理学上の見地から話し合いをすすめる。「明日の健康サウナ学」を展望しようというものである。

また併せて「クアハウス最新設備技術展示会」も催される。

さらに帰国したその足で、京都で開かれる「第二回オーナー会議」に参加し、帰朝報告する。日程と主なコースは、13日西ドイツ、サウナヘルスクラブ/14日15日ローマ/16日イタリア/17日18日西ドイツ、バーデン・バーデン/19日オーストリア、ウィーン/20日21日チェコスロバキア・ピエスタニ「国際会議」/22日西ドイツ、ウエイズ・バーデン

九州サウナ協会福岡支部では、本年度サウナ祭のPRに例年の街頭宣伝に今回は、サウナ祭広告うちわを持って、リズムで走快、サウナで爽快のテーマをスポーツ行事にキャラバンしようとして決定した。

八月六日、阪神・大洋対戦に約二万五千人がわいた平和台球



サウナ祭キャラバン隊  
平和台球場に進出  
うちわを配る

に、デモガール十人を率いてキャラバン隊がくり出した。テレビ放映の画像にも、当サウナ協会の配った二本のうちわで涼を求めるファンの姿を観られるほど、好評を博した。キャラバン隊参加者の感想では、今回のうちわ作戦ほど効果があがったPRは、いまだ体験したことがなかったという。

会員相互にとつて、いかに意義あるものとなるかが今後の大きな課題である。

このたび日本サウナ協会事務局の企画により、全国オーナー会議が京都で開催されること決定。セミナー講師の顔ぶれも多彩で業界発展への新しい視点を提起するものと期待される。

京滋協会一同、ご入浴をお待ちしております。

末筆ながら、このたび集中豪雨により甚大な被害を蒙られた長崎県サウナ協会の皆様に心からお見舞い申し上げます。

(京滋サウナ協会事務局長 後藤卓弘)

### 関西

琵琶湖畔で  
楽しく親ぼく

八月二十二日、役員懇親会を琵琶湖畔のニュージャパニ倶楽部(滋賀県志賀町)で開催。役員の日ごろの協力に感謝、親ぼくを深めた。

### 宮崎

宮崎県支部が発足

支部長に坂東英保氏

日本サウナ協会宮崎県支部が正式に発足、九月三日午後五時から宮崎観光ホテルで設立総会を開き、支部役員、来賓など関係者二十名が出席した。

川崎宮崎県支部長、神尊宮崎県環境衛生課長、中野日本サウナ協会会長の来賓あいさつをうけ、支部役員紹介のあと、坂東支部長が支部設立にいたる経過を報告、九州サウナ協会のバックアップでまとまった。今後は歩調をそろえ業界発展のため努力したいとあいさつ。

祝電披露、その後祝宴に移り雰囲気は盛りあがった。

### 全国的に盛り上がりを見せる日本サウナ協会の総合保障制度とは!?

一、サウナ業界の独特のリスクを網羅したトータル思考です。

一、団体的性質を生かした割安な掛金でワイドな補償制度になっており、節税対策にも最適です。

一、専門的な知識を備えたプロがお手伝いをします。

一、事故の際の示談は保険会社のスペシャリストが全面的に代行します。

一、事故処理は全国各地にある保障制度窓口でスピーディに解決されますので便利で安心です。

総合保障制度推進本部 からのお願い

すでに会員の皆様へご案内済みの資料のうち、

- 日本サウナ協会総合保障制度加入依頼書
- 日本サウナ協会総合保障制度加入依頼明細書

支部役員は次のとおり

支部長坂東英保(宮崎第一ホテル社長) 副会長緒方吉光(宮崎スターレイン支配人) 監事佐藤健一(健商事社長) 事務局長渡辺豊(宮崎第一ホテル支配人)の各氏。

会員は次のとおり

第一メイズサウナ(株) 宮崎第一ホテル 代表者坂東英保/宮崎スターレイン(株) 宮崎交通(同渡辺綱) 第一サウナ(株) 健商事 同佐藤健一/中央サウナ(株) 平林産業開発 同平林義光/メイズサウナ日向(日都商事・株) 同井上潔人/サウナラドン千日センター(株) 丸一会館(同野崎重利/リバーサイドサウナ(株) カワタ商事) 同川田幸四郎。(敬称略)

訂正とおわび

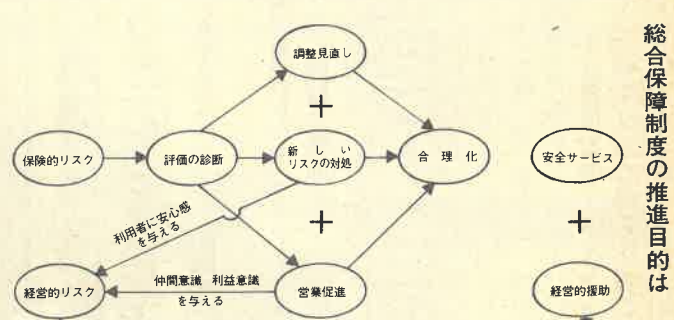
八月号「残暑お見舞い」の協会のなかで次の誤りがありご迷惑をかけた。訂正しておわび申し上げます。

日本サウナ協会役員の中で副会長及び会計監査湯浅一彦は中村揚一、広報の吉田二三夫は二子三雄、東京都サウナ協会役員は次のように、それぞれ訂正します。(敬称略)

東京都サウナ協会

会長 今井 義晴  
副会長 林 瑞禎  
久我 明  
吉田二三雄  
戸村 盛雄  
山田 秀男

事務局長



## 第8回・国際サウナ会議 会議プログラム

9月20日(月)	12:00 正午	会議参加登録開始
	15:00	チェコ・サウナ協会による開会準備委員会スタート
	20:00	温泉宮殿で歓迎カクテル・パーティー
9月21日(火)	9:00~9:30	開会式
	10:00~12:30	主催者挨拶と紹介スピーチ
	13:00~14:00	ピエスタニ市観光
	14:00~16:30	サウナの生理学的効用についての発表
	16:30~17:30	国際サウナ学会のセミナー
	20:00~21:30	チェコ民族舞踊見学
9月22日(水)	8:30~9:30	サウナ治療の実際と予防医学についてセミナー
	10:00~12:00	ピエスタニ市サウナ温泉施設見学会参加

### 九州ブロック

#### 長崎水害見舞募金を各店頭で募る!!

去る七月二十三日長崎地方を襲った豪雨で、死者二百五十六名を出した「七月長崎水害」の被災見舞いに、九州ブロックでは先に長崎県サウナ協会に、日本サウナ協会の見舞金と共に見舞金を贈ったが、被災総額四千億円に達する被災見舞いを、加盟店の協力で店頭で募金箱を設置して来客の募金を呼びかけた。

八月末までの募金期間に、夏の高校野球大会での九州勢の健闘もあり、かの被災一カ月の供養記事の連載などから長崎水害の被害のすさまじさに同情の浄財が、各店頭の募金箱に貯りつ

### 京滋

#### サウナ人口の拡大に頑張ってます

七月五日に京滋サウナ協会が呱呱の声をあげ早や二カ月余、協会発足後の最初のイベントである第三回サウナ祭も加盟店それぞれの協力で、独自の趣向をこらして大奮闘! 京滋地区では全国的な不況に加えて繊維の地産地消も低迷というきびしい状況下、サウナ人口の底辺の拡大を標榜し頑張っている。

しかし協会運営の指針となるものも暗中模索で、協会設立が

### 設計及び施工

- サウナバス設計施工
- 超音波バス、パイプバス設計施工
- プール設備設計施工
- 浜湯機設備設計施工
- 暖炉設備設計施工
- 空調及給排水衛生工事
- 給湯給水全自動管制装置
- スポーツ・レジャー施設設計施工
- ラジウム・ラドン温泉装置設計施工

ラジウム  
ラドンシステム

◎詳しくは資料を  
ご請求ください。

### “日々爽快”サウナのある暮らし。

体内にたまった老廃物や疲れ、ストレスを汗とともにサラッと流し、明日にそなえる。サウナ発祥の地フィンランドに生まれ、メトスサウナは、業務用から家庭用まで、各種サウナのトップブランドです。

熱効率と耐久性に優れたストープ。さらに快適にサウナを楽しむために、保温、換気と四重の安全装置。全国一流サウナの多くがメトスサウナです。

サウナの代名詞 **中山産業株式会社**

metos

東京都中央区銀座3-1-51(第2中山ビル) 電話(03)542-0331(代)  
大阪府大淀区中津1-18-18(春日ビル) 電話(06)375-1751(代)  
札幌市中央区南1条西2丁目(豊栄センター) 電話(011)541-9269(代)

VILLEROY & BOCH  
metos SAUNA  
STA-RITE  
BELLFIRES  
heatorator  
CONTURA  
Dovre  
sole agent

建設大臣許可  
特定 特53第80002号  
一般 般53第80002号







# SAUNA

9 75号

発行所 日本サウナ協会広報委員会  
大阪06 (211) 0463(直)  
〒542 大阪市南区道頓堀2-4-6 (三光ビル)

## 行事

### 10月のよみみ

1日・十五夜  
・秋の国体(松江市・18)



10日・体育の日  
・目の愛護デー  
15日・新聞週間  
20日・新聞広告の日  
27日・読書週間(〜2週間)

14日・飛騨白川どぶろくまつり  
15日・姫路けんかまつり(〜15)  
16日・名古屋まつり(16〜17)  
17日・東都靖国秋まつり  
17日・日光東照宮千人行列

## まつり



4日・福島二本松提灯祭(4〜6)  
5日・紀伊御坊まつり  
9日・阿寒まりもまつり(8〜10)  
・飛騨高山まつり(9〜10)  
・讃岐こんびらまつり(シ)  
12日・京都広隆寺うしまつり

22日・京都時代まつり  
26日・京都鞍馬の火まつり  
26日・宮崎神宮祭  
28日・彦根お城まつり  
28日・宇和島牛鬼と鹿おどり(28〜29)  
29日・福岡香椎宮祭

さわやかな秋がやってきた。スポーツ、読書、食物と何をしても最高。  
特に十月は秋いわしと呼ばれる「まいわし」がおいしい。まいわしは別名「七つ星」といわれ、体の中央に横一列に七つの黒い斑点があり、すぐ分かる。食べ方には、塩焼き、しょうが煮、すり身のつみれ汁などいろいろあり、開いて酢じめにしたら酢みそでいただくのも新鮮だ。



さあ食べた後は運動。秋晴れの中、キノコ狩、ハイキング、体育の日と汗を流すのも気持ちよい。家族ぐるみで、友達同士で、体力づくりに緑の中にでかけてみませんか？

秋の夜長、虫の声を聞きながら机に向かって自分だけの時間を持つのも一興。勉強もはかどるし、また読書から遠ざかっている社会人にとっては、学生時代に戻ったような若い気分にもなれる。なにはともあれ、澄みきった空気の中では、すべてが新鮮だ。

### 売上増進・経費の合理化に2大新兵器！



ウエスケーター、サウナ専用洗濯機・乾燥機、各店の処理量に応じてシステムを組みます。

9kg・13kg・20kg システム  
リース料(月) 28,000円〜53,000円

今、話題の日照コーナーをサウナに新設する店が激増中。

UVAタンニングマシン(オランダ、フィリップス社)

定価 1,450,000円  
リース料(月) 32,000円

※ 現金、長期ローン・リース、御相談に応じます。

松下電器貿易総代理店・エレクトロラックスジャパン代理店

サウナ用ソーラーシステム販売施工

アメリカンマシナリー販売株式会社

東京都太田区田園調布2-20-13  
TEL (03) 722-6251 (代)

◎ 販売代行店募集中

### ソーラーシステム普及促進融資制度の活用

通産省では昭和五十五年から石油代替エネルギーとしてのソーラーシステムの普及に積極的成をおこなっている。

① 特定システムへの低利融資  
② 登録工事業者制度と教育  
③ システム開発とその認定  
を活動の中心とし、個人住宅用と業務用とに分け、次のような融資条件をうち出している。

融資条件	住宅用	事業用
融資額	10万円以上 200万円以内で 1万円単位	原則として1億円以内で1万円単位
融資利率	年5.5%	年6.5%
融資期間	5年以内	10年以内
返済方法	毎月元利均等返済(ボーナス併用可)	原則として毎月元金均等返済(2ヵ月返済、3ヵ月返済可)

住宅用及び事業用のソーラー

システム(社)ソーラーシステム振興協会(ソ振協)があらかじめ認定したソーラーシステムでかつソ振協に登録された工事業者により施工されるものに限り、  
事業用の施設にソーラーシステムを設置する方で、個人または法人を問いません。但し公序良俗の観点から特段の問題がないと認められる事業に用いるものに限り、  
このほか、税制面でも特別減価償却が昭和五十六年四月から認められています。  
油代・水代・電気代と基礎三費が急上昇しているサウナ業界としては、いま設備改善のチャンスといえる。現に、二〜三の現場とその事業内容(健康産業貢献企業)について、公序良俗上問題ないとの見解も示されている。一度認定システムを持つメーカーに相談すると良い。

### ラドン温泉装置の本流

## サウナ式ラドン温泉装置

「美容と健康に素晴らしい効果がある」というお店の評判を生む。

一室定員一人〜二人用までスペースが活用できるように設計施工します。  
密閉されたサウナ室の充滿した湿気にアルファイオンが加わり38℃〜45℃で乾式サウナと同様な感覚が得られ、健康効果は最高です。

代理店 募集中

東海ラドン研究所では、ほかにラドンセンター向けの大型営業用(三人〜八人用)や、ホテル、ゴルフ場、公衆浴場等のサービス設備、家庭用など製作しています。  
※立野信実著『アルファイオン療法』ご希望の方は切手200円分を添えてお申し込みください。

株式会社東海ラドン研究所  
〒500 岐阜市神田町9-11  
TEL 0582-63-2875



お店の御繁栄は清潔なガウン・タオル・パンツで...

-----サウナ用-----

ガウン・パンツ  
バスタオル  
フェスタオル  
タオルケット  
ロッカーキーホルダー  
見本・御見積りお送りします。

ご報参上飛んでまいります

タオル・ユカタ・ガウン・シート・テーブルクロス・ユニフォーム  
株式会社 **ジャウラン商事**  
東京都墨田区緑1-2-13 TEL (03) 635-1321(代)



いつでもどこでもできる

最新刊  
健康法12  
86頁 202頁 定価1,200円!

あなたほどの健康法で...

西洋健康法 自衛術  
太極拳 真向法  
鍼灸術 青竹踏み  
調和道  
カイロプラクティック  
指圧 絶食療法  
実践栄養学 温泉療法

お申込み  
(株)田辺経営出版部  
大阪・吹田市江の木町17-10  
TEL 06(338)3451(代)